

SENTENZA DEL TRIBUNALE DI PRIMO GRADO

6 aprile 1995

nella causa T-143/89: Ferrerie Nord SpA contro Commissione delle Comunità europee ⁽¹⁾*(Concorrenza — Infrazione all'art. 85 del Trattato CEE)*
(95/C 137/42)*(Lingua processuale: l'italiano)*

Nella causa T-143/89, Ferrerie Nord SpA, con sede in Osoppo (Italia), rappresentata e difesa dagli avv.ti Wilma Viscardini-Donà, del foro di Padova, e Giuseppe Campeis, del foro di Udine, con domicilio eletto in Lussemburgo presso lo studio dell'avv. Ernest Arendt, 8-10, rue Mathias Hardt, contro Commissione delle Comunità europee (agenti: signori E. Traversa, J. Currall e A. Dal Ferro), avente ad oggetto l'annullamento della decisione della Commissione 2 agosto 1989, 89/515/CEE, relativa ad un procedimento a norma dell'articolo 85 del Trattato CEE (IV/31.553 — Rete metallica elettrosaldata; GU L 260, pag. 1), il Tribunale (Prima Sezione), composto dai signori H. Kirschner, presidente, C.W. Bellamy, B. Vesterdorf, R. García-Valdecasas e K. Lenaerts, giudici; cancelliere: H. Jung, ha pronunciato, il 6 aprile 1995, una sentenza il cui dispositivo è del seguente tenore:

- 1) Il ricorso è respinto.
- 2) La ricorrente è condannata alle spese.

⁽¹⁾ GU n. C 306 del 5. 12. 1989.**SENTENZA DEL TRIBUNALE DI PRIMO GRADO**

6 aprile 1995

nella causa T-144/89, Cockerill Sambre contro Commissione delle Comunità europee ⁽¹⁾*(Concorrenza — Infrazione all'art. 85 del Trattato CEE)*
(95/C 137/43)*(Lingua processuale: il francese)*

Nella causa T-144/89, Cockerill Sambre, ex Steelinter SA, con sede in Bruxelles, rappresentata dagli avv.ti Michel Waelbroeck e Alexandre Vandencastele, del foro di Bruxelles, con domicilio eletto in Lussemburgo presso lo studio dell'avvocato Ernest Arendt, 8-10, rue Mathias Hardt, contro Commissione delle Comunità europee (agenti: signori N. Koch, E. Traversa, J. Currall, A. Coutrelis e signora N. Coutrelis) avente ad oggetto l'annullamento della decisione della Commissione 2 agosto 1989, 89/515/CEE, relativa ad un procedimento a norma dell'art. 85 del Trattato CEE (IV/31.553 — Rete metallica elettrosaldata, GU 1989, L 260, pag. 1), il Tribunale (Prima Sezione), composto dai signori: H. Kirschner, presidente, C.W. Bellamy, B. Vesterdorf, R. García-Valdecasas e K. Lenaerts, giudici, cancelliere: H. Jung, ha pronunciato il 6 aprile 1995 una sentenza il cui dispositivo è del seguente tenore:

- 1) L'art. 1 della decisione della Commissione 2 agosto 1989, 89/515/CEE, relativa ad un procedimento a

norma dell'art. 85 del Trattato CEE (IV/31.553 — Rete metallica elettrosaldata), è annullato nella parte in cui vi si accerta, a carico della ricorrente, la partecipazione ad un'intesa avente lo scopo di limitare le esportazioni tedesche nel Benelux.

- 2) L'importo dell'ammenda inflitta alla ricorrente nell'art. 3 della suddetta decisione è fissato in 252 000 ECU.
- 3) Per il resto, il ricorso è respinto.
- 4) La ricorrente supporterà le proprie spese e tre quinti delle spese della Commissione.
- 5) La Commissione supporterà due quinti delle proprie spese.

⁽¹⁾ GU n. C 306 del 5. 12. 1989.**SENTENZA DEL TRIBUNALE DI PRIMO GRADO**

6 aprile 1995

nella causa T-145/89: Baustahlgewebe GmbH contro Commissione delle Comunità europee ⁽¹⁾*(Concorrenza — Infrazione all'art. 85 del Trattato CEE)*
(95/C 137/44)*(Lingua processuale: il tedesco)*

Nella causa T-145/89, Baustahlgewebe GmbH, con sede in Düsseldorf (Germania), rappresentata e difesa dagli avv.ti Arved Deringer, Claus Tessin, Hans Jürgen Herrmann, Joachim Sedemund e Frank Montag, del foro di Colonia, con domicilio eletto in Lussemburgo presso lo studio dell'avv. Aloyse May, 31, Grand-rue, contro Commissione delle Comunità europee (agenti: signori N. Koch, B. Langeheine, J. Currall e A. Böhlke), avente ad oggetto l'annullamento della decisione della Commissione 2 agosto 1989, 89/515/CEE, «relativa ad un procedimento a norma dell'articolo 85 del trattato CEE (IV/31.553 — Rete metallica elettrosaldata)», GU 1989, L 260, pag. 1, il Tribunale (Prima sezione), composto dai signori H. Kirschner, presidente, C.W. Bellamy, B. Vesterdorf, R. García-Valdecasas e K. Lenaerts, giudici; cancelliere: H. Jung, ha pronunciato, il 6 aprile 1995, una sentenza il cui dispositivo è del seguente tenore:

- 1) L'art. 1 della decisione della Commissione 2 agosto 1989, 89/515/CEE, relativa ad un procedimento a norma dell'art. 85 del Trattato CEE (IV/31.553 — Rete metallica elettrosaldata), è annullato nella parte in cui vi si accerta la partecipazione della ricorrente ad un'intesa con la Sotralentz SA, avente come scopo il contingentamento delle esportazioni di questa sul mercato tedesco e nella parte in cui vi si accerta l'esistenza di un accordo tra la ricorrente e la Tréfilunion SA, avente lo scopo di subordinare le loro esportazioni future alla determinazione di quote.
- 2) L'importo dell'ammenda inflitta alla ricorrente nell'art. 3 della suddetta decisione è fissato in 3 milioni di ECU.